

# FICHE TECHNIQUE

Interphonie Professionnelle: Interface renvoi téléphonique "maylis" MRT

installation  programmation   
 raccordement  utilisation

## GENERALITES

### Référence produit: 440.1800

Le MRT (Maylis Renvoi Téléphonique) permet le renvoi des appels vers un poste téléphonique extérieur au système (appels sortants). Il autorise aussi l'appel des postes Maylis à partir d'un poste téléphonique (appel entrant). Le MRT dispose d'une adresse comme un poste "maylis" standard. Il est programmé avec un numéro téléphonique à joindre en cas d'appel.

Le matériel doit être installé et utilisé conformément aux directives de ce document.

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

### Conformités aux normes européennes

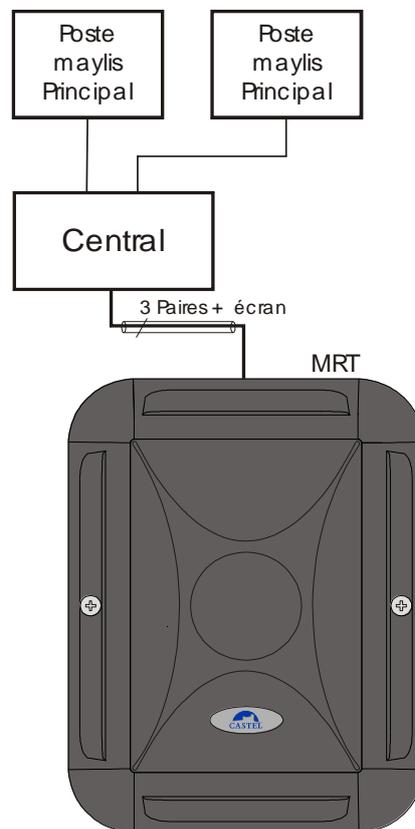
- Des directives 1999/5/CE & 89/336/CE.
- Des règles de sécurité selon norme CEI/EN 60950-1 et EN 41003.
- D'émission CEM selon norme EN 61000-6-3.
- D'immunité CEM selon norme EN 61000-6-1.

### Caractéristiques mécaniques

- Degré de protection IP30 selon EN 60529.
- Boîtier plastique en ABS ULV0
- Dessus ouvrant par 2 vis.
- Montage mural en saillie.
- Dimensions: H 210 mm x L 160 mm x Ep. 80 mm. Poids: 0,5 kg

### Caractéristiques électriques générales

- Protection contre les chocs électriques Classe 2, sécurité électrique selon CEI/EN 60950-1.
- Emission selon norme EN 55022 classe B
- Immunité selon normes:
  - EN 61000-4-2 (15 kV),
  - EN 61000-4-3 (3V/m),
  - EN 61000-4-4 (2kV),
- Température de fonctionnement: 0° / +50°C.
- Température de stockage: -20° / +70°C.
- Alimentation : 15 à 30V / 3,75VA.
  - consommation nominale : 70mA sous 15V
  - consommation max : 250mA sous 15V
- Contact sec G1 et G2 Commun-Repos-Travail 8 A – 28 VDC,
- Contact sec A1 Commun- Repos -Travail 1 A – 28 VDC



## RACCORDEMENT & CONFIGURATION

Le MRT peut être relié aux autres postes via une ligne bus (câblage en bus: plusieurs postes sont installés sur une même ligne) ou via un central "maylis" (câblage en étoile: un poste seulement est installé par ligne).

La liaison entre le MRT et les autres éléments nécessite un câble 3 paires torsadées avec écran. L'écran est relié à la borne de masse grâce au drain du câble.

Distance maximum pour l'alimentation à partir du central: 250 m avec un câble de section 0,3 mm<sup>2</sup> (6/10<sup>ème</sup>) et 500 m avec un câble de section 0,6 mm<sup>2</sup> (9/10<sup>ème</sup>).

Le raccordement se fait par un bornier à vis intégré dans le MRT (1mm<sup>2</sup> maxi).

### Raccordement de l'alimentation

Bornier 2 points: +24V et masse (-).

### Raccordement à une voie d'une des cartes 4 lignes du central

Raccordement sur bornier 5 points:

- Masse (-)
- L1 et L2 pour la phonie.
- RS1 et RS2 pour la signalisation.

### Raccordement de la ligne "TEL."

TEL1 et TEL2 pour la ligne téléphonique.

Raccordement sur bornier 2 points avec câble 1 paire 9/10 préconisé sur 1km maxi

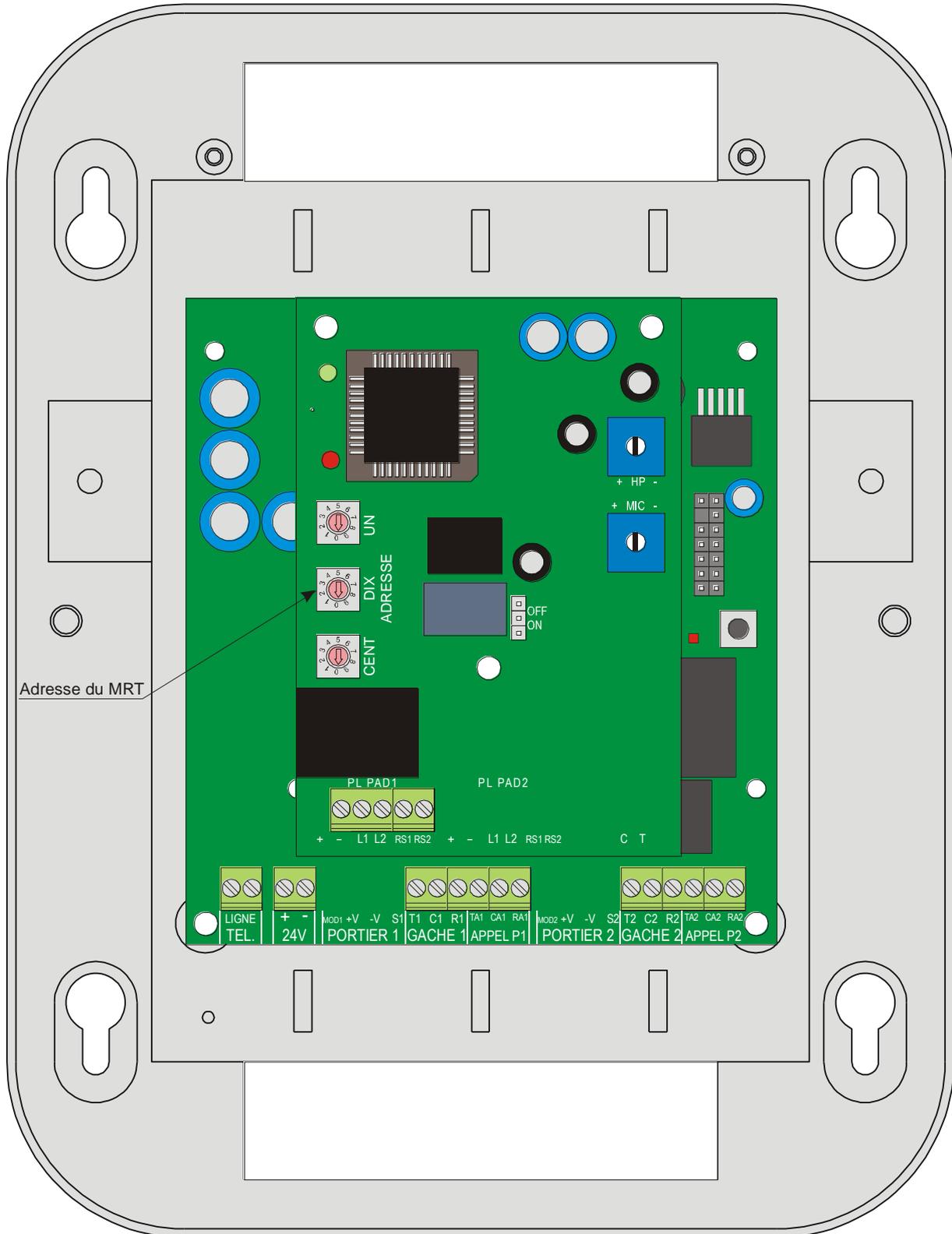
### Raccordement de la gâche "GACHE 1" et "GACHE 2"

- Raccordement sur bornier 3 points fournissant Contact "Cn", Repos "Rn" et Travail "Tn".

### Raccordement du contact image prise de ligne "APPEL P1"

- Raccordement sur bornier 3 points fournissant Contact "CA1", Repos "RA1" et Travail "TA1".

Choisir une adresse pour le MRT grâce aux commutateur (1 à 999).



## FONCTIONNEMENT

### • Appel sortant vers autocom

Lorsqu'un appel du réseau "maylís" lui est destiné, le MRT effectue une numérotation vers le réseau téléphonique commuté. Lors du décroché du correspondant appelé, le poste "maylís" appelant est alors mis en relation phonique.

La communication se termine avec le raccroché du combiné par le correspondant ou par l'appui sur la touche FIN par le poste "maylís" appelant (s'il en dispose).

Si le numéro appelé est occupé ou ne décroche pas au bout d'un nombre de sonneries donné (programmable), un second numéro (de secours) peut être composé par le MRT afin de joindre un autre correspondant.

#### Télécommande :

Pendant la communication, l'opérateur appelé peut :

- en composant " 0 " puis " \* " sur son combiné, télécommander le relais du poste "maylís" appelant (pour commander l'ouverture de gâche par exemple).
- en composant le code de G1 ou de G2 suivi de " \* " télécommander le relais G1 ou G2 du MRT ainsi que le relais associé.

#### Code :

Si un code d'accès a été programmé pour le MRT, l'accès est restreint. L'opérateur doit saisir un code. Il compose " # " puis **ZZZZ** et " \* " où **ZZZZ** est un numéro à 4 chiffres. Si le code est correct il entend une tonalité (Si aucun code n'a été programmé pour le MRT, l'opérateur ignore cette séquence).

L'opérateur a alors accès à différentes fonctions :

- Télécommander le relais d'un poste du réseau en tapant « # »son numéro sur 3 ou 4 chiffres suivi de « \* ».

Remarque : si aucun code d'accès n'est programmé pour le MRT, sur appel sortant l'opérateur a directement accès à ces fonctions.

### • Appel entrant à partir de l'autocom

Il est possible d'appeler le MRT à partir du réseau téléphonique commuté. Au bout d'une temporisation programmable, le MRT décroche. Le correspondant entend une tonalité d'accueil. Il peut alors effectuer diverses actions à partir de son combiné.

#### Télécommande :

L'opérateur peut :

- en composant le code de G1 ou de G2 suivi de " \* " télécommander le relais G1 ou G2 du MRT ainsi que le relais associé.

#### Code :

Si un code d'accès a été programmé pour le MRT, l'accès est restreint. L'opérateur doit saisir un code. Il compose " # " puis **ZZZZ** et " \* " où **ZZZZ** est un numéro à 4 chiffres. Si le code est correct il entend une tonalité (Si aucun code n'a été programmé pour le MRT, l'opérateur ignore cette séquence).

L'opérateur a alors accès à différentes fonctions :

- Entrer en communication avec un poste du réseau en composant le numéro de poste du réseau "maylís" sur 3 chiffres ou 4 chiffres suivi de " # ". Si le poste appelé est configuré pour décrocher automatiquement, on est alors automatiquement en communication avec ce poste (sinon une sonnerie retentie au poste signalant l'appel. L'opérateur appelé doit faire P/E pour établir la communication). On peut effectuer plusieurs de ces commandes à suivre. On passe alors d'un poste à l'autre. Cette fonction permet d'effectuer de la surveillance de site et du levé de doute.
- Télécommander le relais du poste en cours de communication en tapant " 0 " suivi de " \* ".
- Télécommander le relais d'un poste du réseau en tapant " # " son numéro sur 3 ou 4 chiffres suivi de " \* ".

### • Contact image prise de ligne

Un contact sec A1 fournissant Commun/Repos/Travail fournit l'image de la prise ligne (pour éclairage, pilotage caméra...).

### • Fonction réduction de bruit ambiant

En cours de communication, l'opérateur peut Activer/Désactiver la fonction réduction de bruit ambiant par la séquence " #0\* " sur le téléphone. Cette fonction permet d'atténuer le bruit ambiant du poste en cours de communication pour une meilleure compréhension de la conversation.

## PROGRAMMATION

Grâce au logiciel de paramétrage, les paramètres du MRT sont programmables.

### Les numéros principal et de secours

On peut programmer 5 paires de numéros sur le MRT, constituées d'un numéro principal et d'un numéro de secours. Une seule paire est activée à la fois (grâce à un des boutons d'un des postes du réseau "maylis"). Chaque numéro fait au maximum 14 chiffres. Le numéro principal est le numéro composé en premier par le MRT lors d'un appel. Le numéro de secours est composé par le MRT si le premier numéro appelé ne décroche pas (Par défaut, après une programmation, la première paire de numéros est activée).

### Le nombre de trains de sonnerie avant raccroché ou renvoi

Il s'agit du nombre de trains de sonneries infructueuses au bout desquels le MRT abandonne le numéro principal au profit du numéro de secours s'il y en a un de programmé.

### La durée maximum de communication

Cette valeur permet de fixer une limite à la durée des communications téléphoniques. Elle n'est active que lors des appels sortants. (Pour les appels entrants la durée maximum de communication est fixe et vaut 2 minutes renouvelées sur toute action à partir du téléphone).

### Le retard au décroché

Il fixe la durée avant laquelle le MRT décroche lors d'un appel entrant. Il permet l'utilisation d'un téléphone sur la même ligne que le MRT (lors d'un appel entrant, l'opérateur doit décrocher avant le MRT).

### Le code d'accès sur appel entrant

Il permet de protéger l'accès au système. S'il est actif, il faudra, après que le MRT ait décroché, que l'opérateur compose la séquence " # " ZZZZ " \* " où ZZZZ est le code d'accès. Si le code est bon, l'opérateur pourra effectuer les séquences décrites au chapitre Appel entrant.

### Les codes de gâches

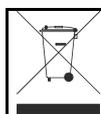
Les codes de gâches G1 et G2 sont programmés à partir du PC de programmation.

### Les relais associés

A chacun des relais G1 et G2 peut être associé un relais d'un poste du réseau Maylis qui sera simultanément activé. De même, l'activation du relais de ce poste provoquera la commande du relais G1 ou G2 associé.

### Les niveaux sonores

De base les niveaux sont 3 (sur une échelle de 1 à 20) pour le HP et 57 (sur une échelle de 1 à 100) pour le micro.



**Protection de l'environnement**  
Eliminez ce produit conformément  
aux règlements sur la préservation  
de l'environnement

**CASTEL**

Z.I. de Saint Lambert des levées - 49412 SAUMUR Cedex  
www.castel.fr - Tél: 02.41.40.41.40 - Fax: 02.41.40.41.49



Ce document n'est pas contractuel. Le constructeur se réserve le droit d'apporter toutes modifications qu'il jugera utiles, sans préavis.